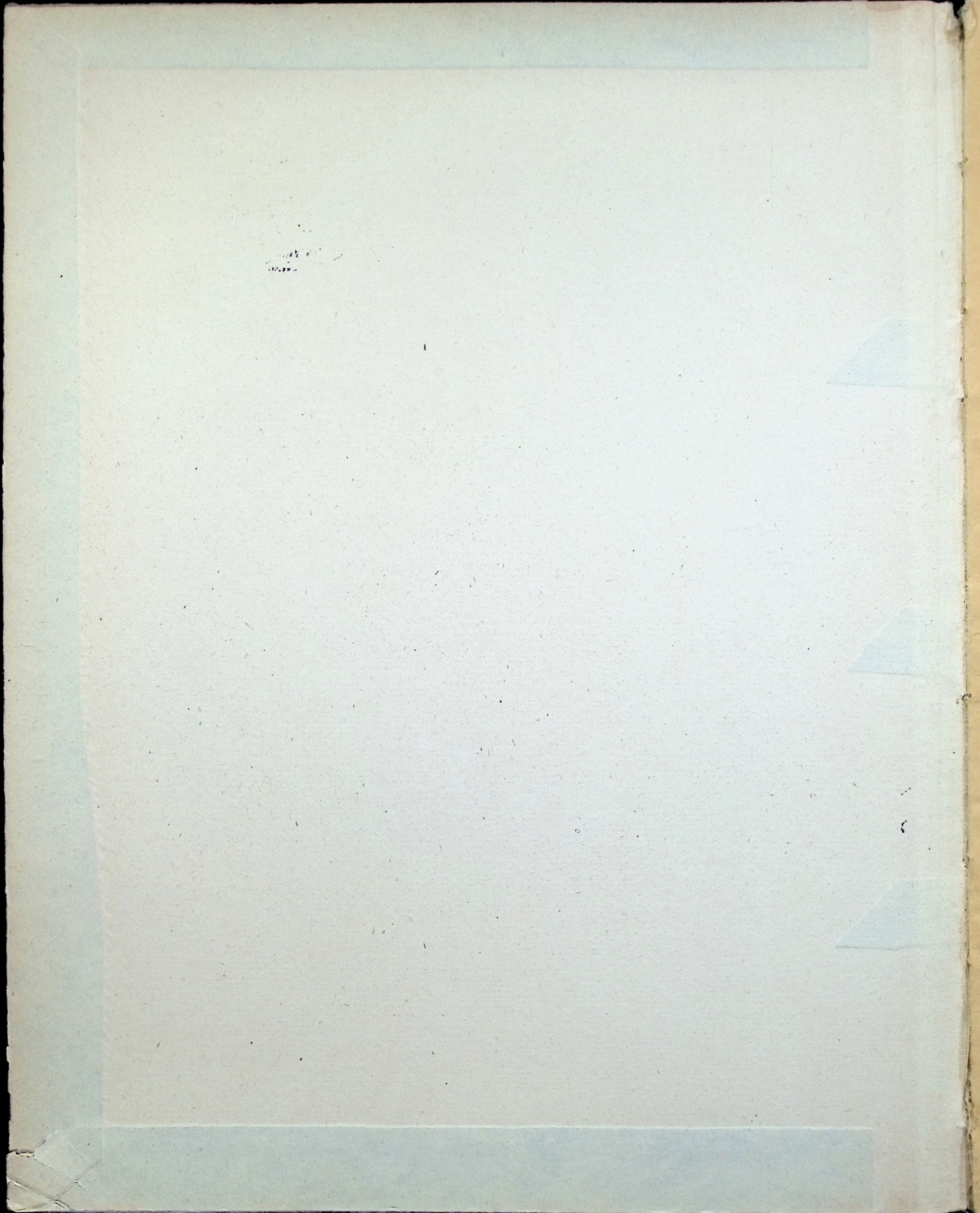


103.502

113512



Deux Valses

15

103.502.a

Nº 1. Valse mélancolique.

Nº 2. Valse de Concert.

pour le Piano
par

Nicolas Lissenko.

OP. 17.

Nº 1.
75 cop.

Nº 2.



53315

pour le Piano à 2 ms et pour le Chant

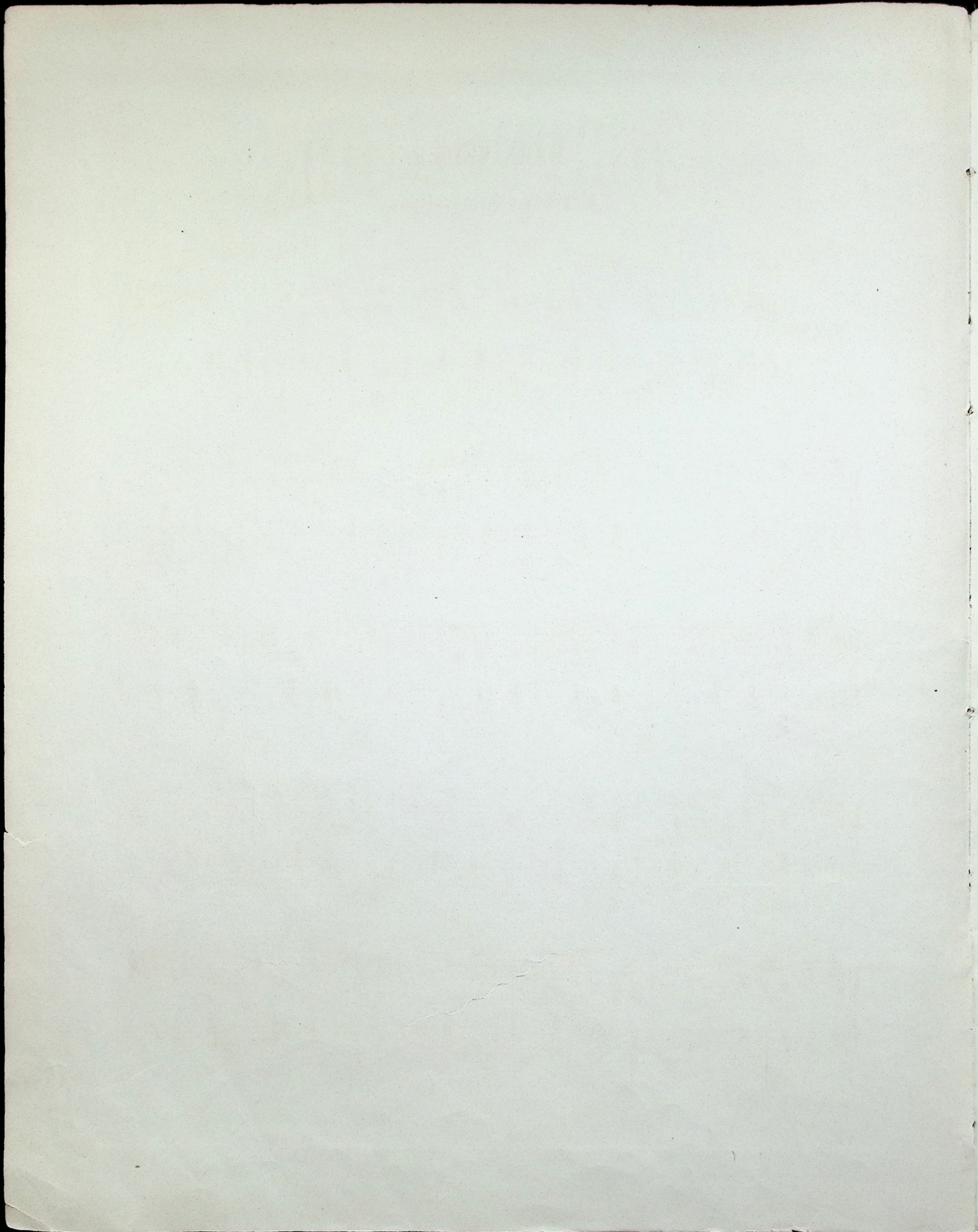
NICOLAS LISSSENKO



+ Propriété de l'éditeur pour tous les pays. * Propriété de l'auteur.

COMMISSIONNAIRE DE LA SOCIÉTÉ IMPERIALE MUSICALE RUSSE.

Rostow a/d
L. Adler.



Deux Valses.

Nº 1. Valse mélancolique.

Mesto, con anima.

N. Lissenko, Op. 17. Nº 1.

PIANO.

mp

pp

poco cresc.

un poco rallent. *a tempo*

Ped. *



First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The music consists of eighth and sixteenth notes with various articulations. Below the staff, the word "Ped." is written under the first measure, followed by asterisks (*) under measures 2, 4, 6, 8, and 10.



Second system of musical notation, continuing the piece. The key signature remains one sharp. The notation includes various musical symbols and dynamics. Below the staff, the word "Ped." is written under measures 1, 3, 5, 7, 9, and 11, with asterisks (*) under measures 2, 4, 6, 8, 10, and 12.



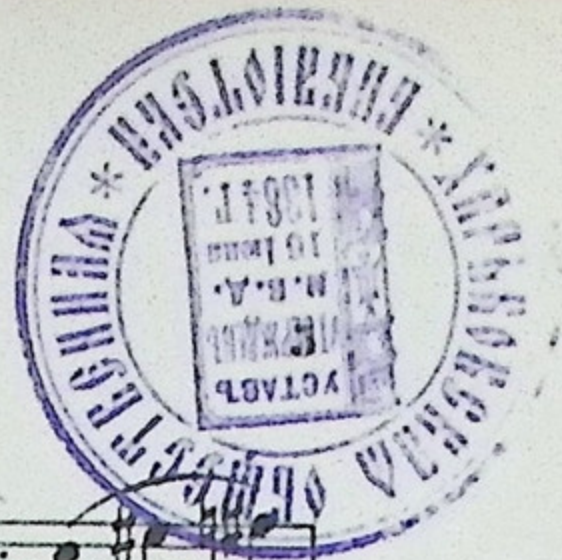
Third system of musical notation. The key signature changes to two sharps (F# and C#). The tempo marking "poco rallent." appears above the staff in the middle, followed by "a tempo". Below the staff, the word "Ped." is written under measures 1, 3, 5, 7, 9, and 11, with asterisks (*) under measures 2, 4, 6, 8, 10, and 12.



Fourth system of musical notation. The key signature remains two sharps. The music continues with various musical symbols. Below the staff, the word "Ped." is written under measures 1, 3, 5, 7, and 9, with asterisks (*) under measures 2, 4, 6, 8, and 10.



Fifth system of musical notation. The key signature changes to three sharps (F#, C#, and G#). The tempo marking "dolce" appears above the staff. Below the staff, the word "Ped." is written under measures 1, 3, 5, 7, 9, and 11, with asterisks (*) under measures 2, 4, 6, 8, 10, and 12.



First system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: three sharps (F#, C#, G#). The system includes dynamic markings: *cresc.*, *poco rall. dim.*, *a tempo*, and *cresc.*. The bass staff has a *ped.* (pedal) marking under the first measure and asterisks under measures 2, 4, 6, and 8.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: three sharps. The system includes dynamic markings: *f* (forte) and *cresc.*. The bass staff has a *ped.* marking under the first measure and asterisks under measures 2, 4, 6, and 8.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: three sharps. The system includes the marking *poco a poco* and the vocal line with lyrics: *cre - scen - do*. The bass staff has a *ped.* marking under the first measure and asterisks under measures 2, 4, 6, and 8.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: three sharps. The system includes dynamic markings: *espress. f* (expressive forte), *dim.* (diminuendo), and *cantabile*. The bass staff has a *ped.* marking under the first measure and asterisks under measures 2, 4, and 6.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Key signature: three sharps. The system includes dynamic markings: *cresc.* and *f*. The bass staff has a *ped.* marking under the first measure and asterisks under measures 2, 4, 6, and 8.

First system of musical notation. The treble staff contains a melody with notes and rests, marked *dolce* and *dimin.* with a wedge-shaped dynamic marking. The bass staff contains a series of chords, each marked with a *La.* and an asterisk. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

Second system of musical notation. The treble staff continues the melody, marked *scendo* and *poco rall. e dim. a tempo*. The bass staff continues the chords, marked with *La.* and asterisks. A *f* (forte) dynamic marking appears in the treble staff. The key signature remains three sharps.

Third system of musical notation. The treble staff features a melody with *cresc.* (crescendo) and *f* markings, followed by *poco a poco* and *cre-*. The bass staff continues the chords with *La.* and asterisks. The key signature remains three sharps.

Fourth system of musical notation. The treble staff includes the lyrics *- scen - do - più* under the melody, which is marked *f*. The bass staff continues the chords with *La.* and asterisks. The key signature remains three sharps.

Fifth system of musical notation. The treble staff is marked *con anima.* and *poco p* (piano), followed by *poco cresc.*. The bass staff continues the chords with *La.* and asterisks. The key signature remains three sharps.

poco animato

La. *

espressivo

poco rallent. *p a tempo* *poco agitato ed*

La. * La. * La. * La. * La. * La. *

espressivo *poco acceler.* *cresc.*

La. * La. * La. * La. * La. * La. *

f *cresc.* *molto espressivo*

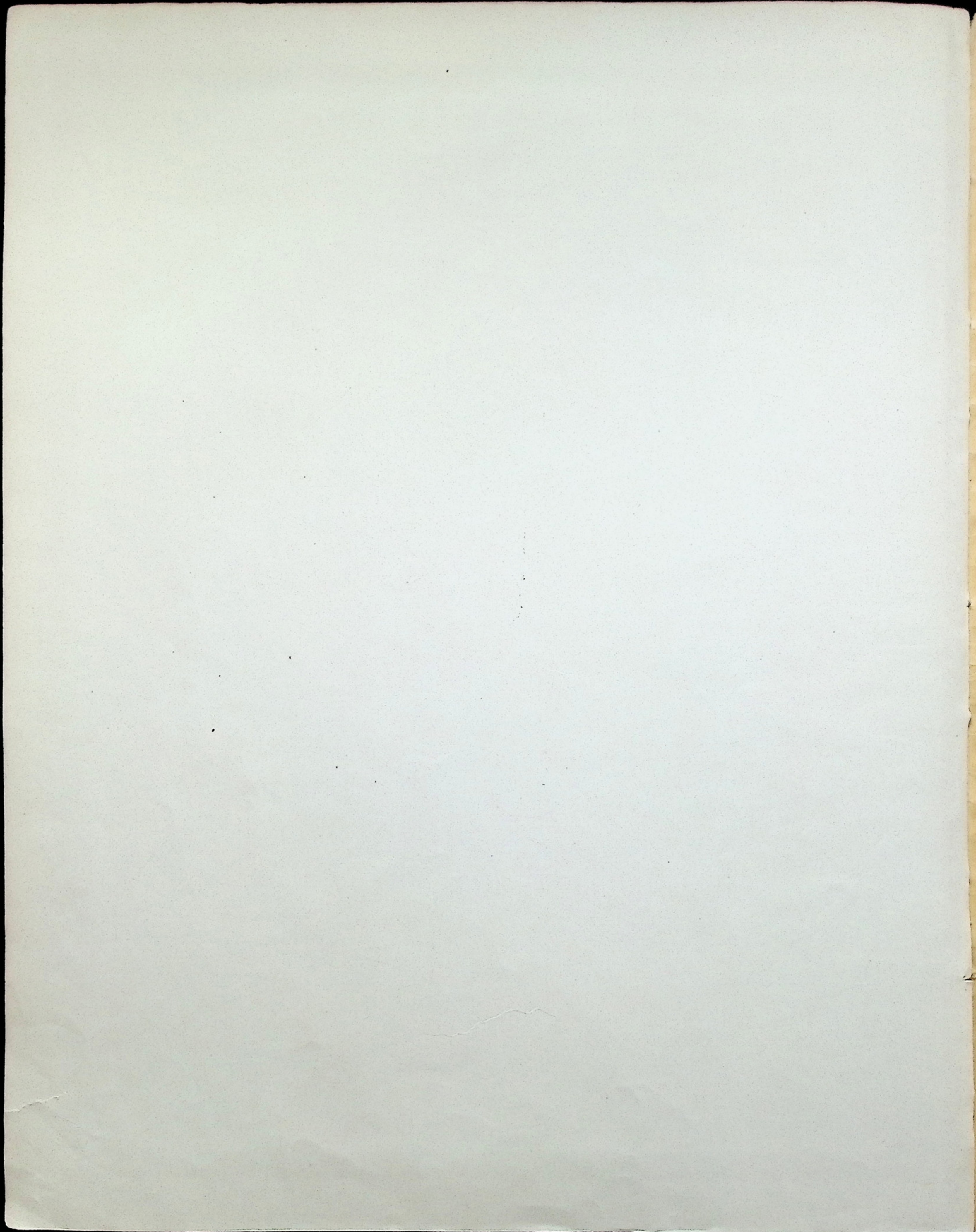
La. * La. * La. * La. * La. * La. *

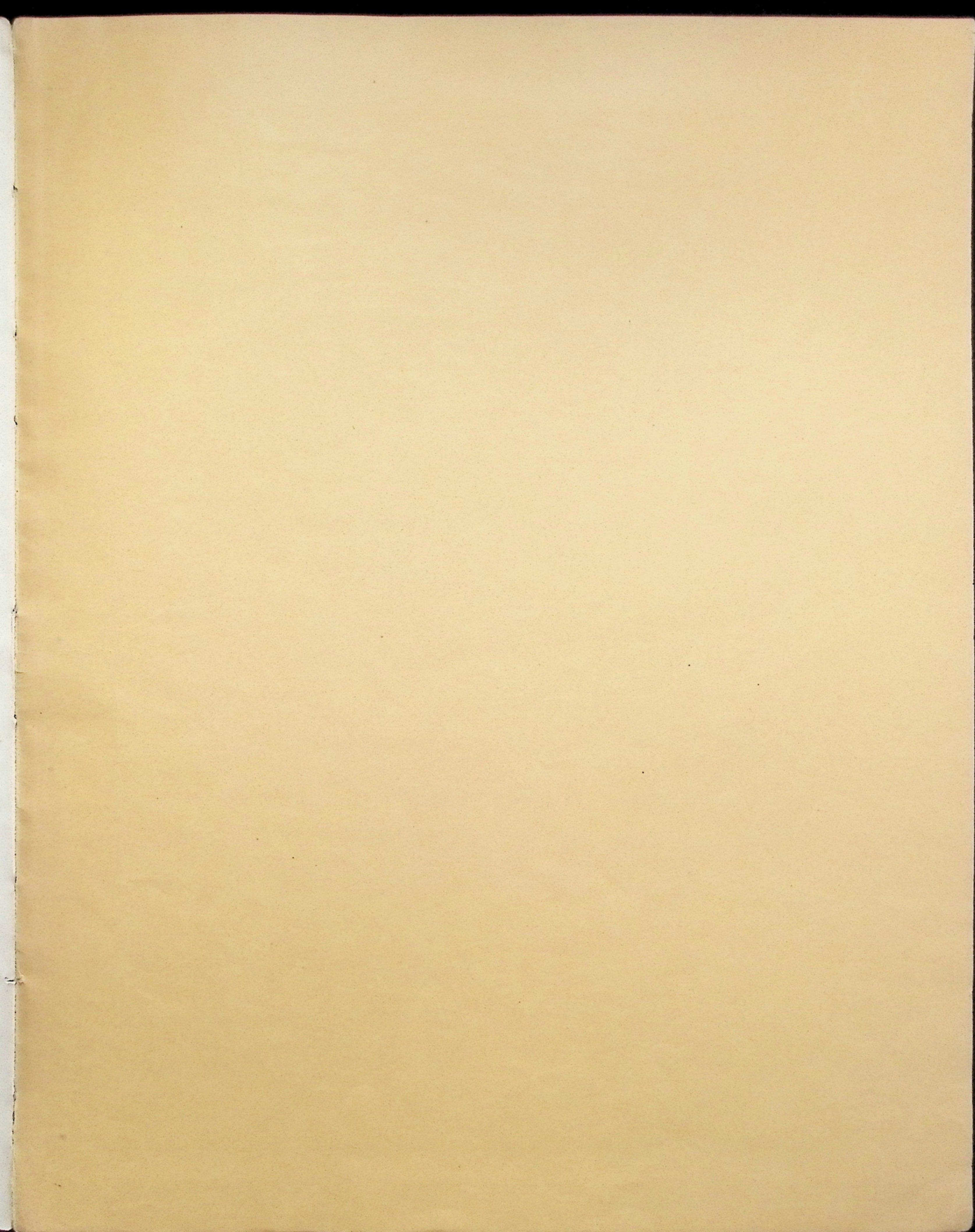
Tempo I.

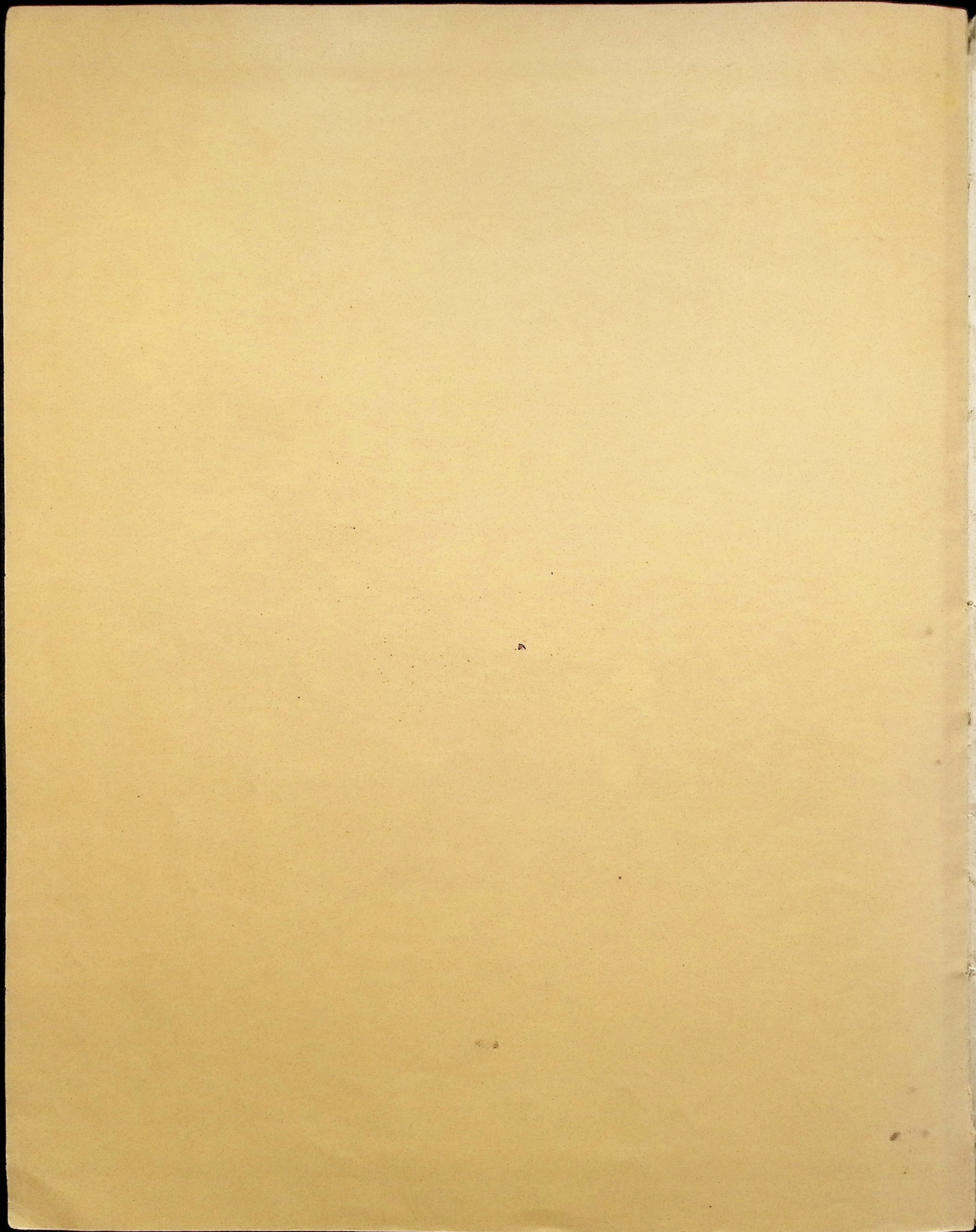
rall. *legg.* *poco rall.* *a tempo f*

La. * La. * La. * La. * La. * La. *









I 6
103.502

VALSE DE CONCERT

POUR PIANO
COMPOSÉE

PAR

N. LISSENKO.

Op. 17, № 2.

Prix 90 cop

PROPRIÉTÉ DE L'AUTEUR

KIEFF LÉON IDZIKOWSKI

Commissionnaire de la Société IMPERIALE Musicale Russe

MOSCOU, MOSCOU, ODESSA, PETERSBOURG, ROSTOW s/d, VARSOVIE,
A. Guthell. P. Jorgenson. Ostrowski. A. Johansen. L. Adler. Gebethner & Wold.

Imprimerie de musique, ICHOKOLOFF. Kieff. Foundoukléevshaya 22



VALE DE CONCERT.

N. LISSENKO, Op. 17. № 2.

M. M. $\text{♩} = 100.$

Piano.

p legg.

poco agitato e cresc.

p

cresc.

f

fp

crescendo

dimin.

loco

f

sf

p. rit.

Red. * Red. * Red. * Red. * Red.

* Red. * Red. * Red. * Red. * Red. *

* Red. * Red. * Red. * Red. *

Red. *

Red. *

88



♩ = 100.

p poco a poco cre - scen - do *f*

dim. *p* poco a poco cre - scen - do *f*

dim. *p* poco a poco cre - scen - do *f*

p poco a poco cre - scen - do

f *ff* *sf*

Red. * Red. * Red. *

Red. * Red. *

Red. * Red. *

Red. * Red. *

Red. * Red. *

Lo stesso tempo.

The musical score consists of six systems, each with a grand staff (treble and bass clef). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

System 1: Dynamics include *p stacc.* and *leggieriss.*. Pedal markings are present below the bass staff.

System 2: Dynamics include *cresc.*, *fp passionato*, and *cresc. e marc.*. Pedal markings are present below the bass staff.

System 3: Dynamics include *p* and *espressivo a piacere*. The tempo marking *a tempo* appears above the staff. Pedal markings are present below the bass staff.

System 4: Dynamics include *cresc.* and *dim.*. Pedal markings are present below the bass staff.

System 5: Dynamics include *p leggiero*. Pedal markings are present below the bass staff.

System 6: Dynamics include *cresc.*, *fp passionato*, and *marcato*. Pedal markings are present below the bass staff.

a tempo

p *cresc.* *espressivo dim.* *e poco rallent. p*

* *Red.* *

cresc. f

* *Red.* *

Tempo I.

fz portamento *p legg.*

* *Red.* *

cre - scen - do *decresc.*

* *Red.* *

f *fp* *ben leggiero*

* *Red.* *

cre scen do decresc.

f risoluto

1

poco p *ben cantando* $\text{♩} = 80$

mezza ma ben pro

nunciato *cresc.* *f sf ff*

rubato *con sf passione poco rall.* *sostenuto a tempo* *rall.*

88

a tempo comodo *cresc.*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

f poco acceler. leggieriss. a tempo rall. a tempo

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

cresc. poco

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

a poco cresc. f leggieriss.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *



ff *brioso* sf

Red. *

ff sf loco

Red. *

rinforz. molto sf ff

Red. * Red. * Red. *

Tempo I. ♩ = 100.

rinf. sfz sf pesante e riten. p legg.

Red. *

cre - scen - do f

Red. * Red. * Red. * Red. *

First system of the musical score. The treble staff contains a melodic line with eighth notes, starting with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. The lyrics "cre - scen - do" are written below the staff. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. A first ending bracket labeled "8." spans the final two measures. The system concludes with a *Red.* (Reduction) symbol and an asterisk.

Second system of the musical score. The treble staff continues the melodic line with eighth notes, marked with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. The lyrics "cre - scen - do" are present. The bass staff continues the accompaniment. A first ending bracket labeled "8." is at the beginning. The system ends with a *Red.* symbol and an asterisk.

Third system of the musical score. The treble staff features a melodic line with eighth notes, marked with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. The lyrics "cre - scen - do" are written. The bass staff provides accompaniment. The system concludes with a *Red.* symbol and an asterisk.

Fourth system of the musical score. The treble staff contains a melodic line with eighth notes and chords, marked with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. The bass staff provides accompaniment. The system concludes with a *Red.* symbol and an asterisk.

Piu mosso.

Fifth system of the musical score. The treble staff contains a melodic line with eighth notes, marked with a piano (*p*) dynamic and a crescendo hairpin. The lyrics "cre - scen - do" are written. The bass staff provides accompaniment. The system concludes with a *Red.* symbol and an asterisk.

* *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *
cre - scen - do *sem - pre cre - scen*
do *piu* *ff* *ff* *sfx*
Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *
gajo *dim.* *dimin.*
Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *
Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *
do mol - to *ff* *brillante* *ff* *ff*
Red. * *Red.* * *Red.* * *Red.* * *Red.* *

Музыкальные сочинения М. ЛИСЕНКА,

НАХОДЯЩИЯСЯ НА ГЛАВНОМЪ СКЛАДѢ

ВЪ КНИЖНОМЪ И МУЗЫКАЛЬНОМЪ МАГАЗИНѢ

ЛЕОНА ИДЗИКОВСКАГО ВЪ КІЕВѢ.

Для фортепiano въ двѣ руки.

- * Op. 2. Сюита in G. Малороссійскія пѣсни:
№ 1. Preluda (Хлопче молодче) . . . — 60
№ 2. Couranta. (По малу, малу, братику грай) . . . — 45
№ 3. Toccata (Пилила маты на село) . . . — 45
№ 4. Sarabanda (Сонце пызенько) . . . — 30
№ 5. Gavotte (Ой, чия ты дивчино) . . . — 45
№ 6. Scherzo (Таказала мені Солоха прійди) . . . — 45
Всѣ въ одной тетради . . . — 1 80
Op. 5. Grand polonaise en La bémol . . . — 1 50
Op. 6. Valse brillante . . . — 1 20
Op. 7. Polonaise de concert en G. . . — 1 50
* Op. 8. Rhapsodie sur des thèmes de l'Ukraine. Grand morceau de concert . . . — 1 50
Op. 9. Nocturne № 1. B-moll. . . —
Op. 10. Deux chants sans paroles: . . . —
№ 1. E-moll. Dedicée à M-me Olga Lissenko. — 75
№ 2. B-moll. Славному нашому письменникови, Івану Нечуеві. . . — 75
Op. 11. Scherzino . . . — 60
Op. 12. Le Rêve «На солодкимъ меду» Мрія . . . — 90
Op. 13. Rêverie «Образки зъ колышного» . . . —
Op. 14. Deux mazourkas . . . — 75
Op. 15. Barcarolle . . . — 75
Op. 17. № 1. Valse mélancolique . . . — 75
Op. 17. № 2. Valse de Concert, As. . . —
* Op. 18. Думка-шумка 2-me Rhapsodie de l'Ukraine . . . — 90
* Op. 19. Nocturne. Cis-moll. . . — 90
Op. 20. Fragment épique . . . —
Op. 22. Chanson populaire Ukrainienne «Ходить гарбузъ по городу» composée en forme d'une gavotte . . . — 60
Op. 23. Polonaise № 3. As. . . —

Для фортепiano въ 2 руки.

- Op. 24. Rondo . . . —
Op. 25. Scherzo héroïque . . . —
Op. 27. Romance. As-dur . . . — 60
Op. 28. Sérénade F-moll. . . — 45
* Op. 29. Gavotte F-dur . . . — 50
Op. 30. Polonaise № 4. A. . . — 45
Op. 31. Chant sans paroles F. . . —
Op. 33. Chant au berceau . . . —
Op. 35. Valse. D-moll. . . —
Op. 36. Обозный маршъ . . . —
Op. 37. «На часи». Trois pièces: 1) Aveu. 2) Chant d'amour. 3) Sérénade . . . —
Op. 38. Impromptu . . . —
Op. 39. D'Album d'été 1901. 1) Valse La Séparation. 2) Marche solennelle. 3) La Tristesse, mélodie . . . —
Op. 40. D'Album privé. 1) Moment de desespoir. 2) Moment d'enchantement . . . —
Op. 41. D'Album 1902. 1) La langueur. 2) Impression d'un jour. 3) Elegie . . . —
Жалібный маршъ до 27-хъ роковинъ смерти Тараса Шевченка (транскрипція) . . . — 60
+ Увертюра изъ оперы «Риздвана ничъ» . . . — 90
+ Попурі зъ першою Українською оперою «Наташка Полтавка» І. П. Котляревського для співу съ провод. фортепiano унорядкувавъ М. Лисенко, уложивъ для фортепiano на дві руки А. Н. Артеховскій — 90
Chants populaires de l'Ukraine:
1) Безъ тебе Олесю . . . — 30
2) Плыве човенъ воды повенъ, Barcarole . . . — 45
3) Ой, зрада карі очі зрада . . . —
4) Ой у полі . . . —

Для фортепiano въ двѣ руки.

- * 50 Украинскихъ пѣсень выбранны изъ 1-го и 2-го Збирниківъ Лисенка для співу, переложены для фортепiano В. Зентарскимъ . . . — 2 —
* Отдѣльно каждые 2 пѣсни . . . — 20

Для фортепiano въ 4 руки.

- Увертюра изъ оп. «Риздвана ничъ». Ouverture «La nuit de Noël» opéra lyrique. 1 50
* Op. 4. Украинскій козакъ—шумка. Danse nationale de l'Ukraine. Scherzo. Arrangé pour le piano à 4 mains par l'auteur 1 65

Для 2 фортепiano. Pour 2 pianos.

- * Торжественный маршъ ко дню празднованія пятидесятилѣтня юбилея Кіевскаго Института благородныхъ дѣвицъ, въ 8 рукъ 1 50

Для скрипки съ акомпаниментомъ фортепiano.

- * Op. 18. Думка-шумка 2-me Rhapsodie de l'Ukraine pour Violon avec accompagnement de Piano par Michel de Sicard 1 25
Op. 21. Fantaisie sur deux thèmes populaires de l'Ukraine . . . —
Op. 32. Capriccio élégico . . . — 1 50
* Op. 40. № 1. Moment de desespoir . . . — 40

Для флейты съ акомпаниментомъ фортепiano.

- Op. 21. Fantaisie sur deux thèmes populaires de l'Ukraine . . . —

Для віолончели съ акомпаниментомъ фортепiano.

- Op. 39. La tristesse, melodie, tirée d'Album d'été 1901. . . . —

Для співу съ проводомъ фортепiano.

- «Безъ тебе Олесю» Народныя пѣсни зъ Волинського полісся . . . — 30
До Хортини (25 роковинъ Т. Шевченка) Ступоньгъ Дніпро по скеляхъ, бється объ пороги — 50
«Жалібный Маршъ» до дня 27-хъ роковинъ смерти Т. Шевченка для мішаного хору зъ проводомъ фортепiano . . . —
* Збирникъ Украинскихъ пѣсень. Вып. 1-ый 2 50
* « » « » 2-ый 2 50
* « » « » 3-ый 2 50
* « » « » 4-ый 3 —
* « » « » 5-ый 3 —
* « » « » 6-ый 2 50
Збирникъ народныхъ Украинскихъ пѣсень для хору 12 десятківъ кожний по . . . — 50
Матушка Царица сонце наше красно Юбилейный хоръ къ празднованію 50-лѣтня Кіевск. Инст. благородныхъ дѣвицъ. Слова Е. Н. Полянскій. 1 20
Молодожи. Збирникъ танківъ та веснянокъ Гры, співу, весняны, дѣтячи, дивочи, жпночи й мішани . . . — 1 20
* Моя Милованка, якъ часомъ жартяиво. Мазурка для пѣнія. Слова М. Старыцького . . . — 50

Пісни и співу на Слова Г.

1. Колы наставъ чудовый май . . . — 30
2. Чого такъ поблидлы троянды . . . — 40
3. Зъ мого тяжкого суму . . . — 20
4. Все люде, кохана, дурни . . . — 20
5. На льченьку у тебе . . . — 20
6а. У мене бувъ коханий ридний край (теноръ) — 20
6б. У мене бувъ коханий ридний край (барит.) — 20
7. Тебе моя люблю едина . . . — 30
8. Колы розлучаються двое. Дуэть . . . — 30
Плачъ Ярославны. Частына зъ поэмъ: «Слово о полку Игоревѣ» . . . — 70

Українські обрядові піснни (для мішаного хору).

- I. Веснянки 1-й (винокъ) . . . — 50
II. Веснянки (2-й винокъ) . . . — 50
III. Купальська справа . . . — 20
IV. Колядки, щедрикы . . . — 50
V. Весілля. Весільні піснни упорядокнені за ритуальнымъ ходомъ людского весілля. Соло, хоры парубочи, дивочи, мішани зъ проводомъ фортепiano . . . —

Оперы и Оперки.

- Зина й Весна (тежъ «Сингова Краля») дѣтяча фантастична оперка у 2-хъ одинахъ . . . —
Роза-Дерева. Дѣтяча комична оперка въ одній дѣй. Граб. Рус. Лянд. Либретто уложила Дніпрова чайка . . . — 1 25
Наташка Полтавка. Перша українська оперетка у 2-хъ дѣяхъ І. П. Котляревського . . . — 1 50
Панъ Козакъ. Комична дѣтяча оперка у 4-хъ одинахъ . . . —
Риздвана ничъ. Дітичя-лирична опера въ чотирьохъ дѣяхъ, уложивъ для співу съ проводомъ фортепiano авторъ . . . — 8 —
Уолесетъ (Маймакъ Ничъ). Опера лирична у двохъ дѣяхъ М. П. Старыцького. Для співу съ проводомъ фортепiano . . . — 4 —
Чорноморськ. Оперета у 2 дѣяхъ. Текстъ по Бухаренку складъ М. Старыцький . . . — 2 —

МУЗЫКА ДО КОБЗАРЯ Т. Г. ШЕВЧЕНКА.

Співу про жіночі голоси, якъ поодинокі такъ и гуртові (дуэты, тріо, квартеты, хоры) съ проводомъ фортепiano.

*СЕРІЯ ПЕРША:

1. Ой, одна я, одна, якъ былынонька въ полі (про сопрано) . . . — 30
2. Туманъ, туманъ долиною (про сопрано) . . . — 30
3. На городи, коло броду (про сопрано) . . . — 30
4. Садовъ вишневый коло хаты (про сопрано або тенора) . . . — 30
5. Ой, чого ты почорнило зеленее поле (про барит.) — 30
6. Нащо мене чорни бровы (сопр. або тен.) — 40
7. Ой люли, люли (про сопрано) . . . — 30
8. Якъ бы мені, мамо, намысто (сопрано) . . . — 40
9. Надъ дніпровою сагою (про к.-альто) . . . — 50
10. Сонце заходить, тріо, про 2 сопр. та тен. — 80
11. Полюбылася я (про м.-с. або альт.) . . . — 20
12. Закувала зозуленька . . . — 20
13. Утопала стежечку . . . — 30
№ (1—13) въ одному зшитку . . . — 2 —

СЕРІЯ ДРУГА:

14. И багата я, и вродлива я (альт.) . . . — 30
15. Минають дни (про баритона) . . . — 40
16. Огні горять (про тенора) . . . — 20
17. тежъ (про баритона) . . . — 20
18. «Ой Дніпре мій, Дніпре». Співъ Яреми зъ Гайдамаківъ (про баритона) . . . — 30
19. «Гетьманы, гетьманы»... Свято въ Чыгрыни, зъ Гайдамаківъ (бар.) . . . — 30

20. Не женись на багатій. Думка (баритонъ) . . . — 20
21. Зацвила въ долини червона калына. Дуэть (про сопр. та тен.) . . . — 50
22. Не тополи високою (про сопрано) . . . — 20
23. За сонцемъ хмаронька плыве. (Квартетъ сопрано, альтъ, теноръ и басъ) . . . — 60
24. Ой, по гори роменъ пвиге (теноръ) . . . — 30
25. Якъ бы мені черевыки . . . — 30
26. Бьють пороги. Кантата про одынокі голосы чоловіччи, мішаний гуртъ зъ проводомъ оркестра; фортепiанний укладъ (Klavierauszug) автора . . . — 1 30
(14—26) въ одному зшитку . . . — 2 —

СЕРІЯ ТРЕТЯ:

27. Реве та стогне Дніпръ широкий (басъ) . . . — 30
28. И широку долину. Дуэть (с. т.) . . . — 30
29. Ой крикнули сирі гусы . . . — 30
30. У неділю вранці рано . . . — 50
31. Мы засипали, розійшлись. Дуэть (б. и а.) — 40
32а. Ой умеръ старий батько. (к.-альто) . . . — 30
32б. « » (сопр.) . . . — 30
33. Та не дай Господи пікому. (бар.-басъ) . . . — 20
34. Материнъ жалъ. (м.-с.) . . . — 20
35. У тіні Катерины хата на помості. (басъ) . . . — 60

36. По дїброви витеръ вие. (с. або т.) . . . — 20
37. Ой я свого чоловіка въ дорогу послала . . . — 30
38. Тече вода зъ підъ явора. Дуэть (про 2 сопрано) — 30
39а. Бувао инди старий (бар.) . . . — 30
39б. « » (тен.) . . . — 30

СЕРІЯ ЧЕТВЕРТА:

- 40а. Доля «Ты не лукавила зі мною» (тен.) . . . — 30
40б. « » (бар.) . . . — 30
40в. « » (басъ) . . . — 30
41. Росли у купочці. Дуэть (про с. т.) . . . — 30
42. Не вернувся изъ походу гусаринъ москаль . . . — 20
43. По надъ полемъ иде . . . — 30
44. Хустыночка . . . — 20
45. Учнтесь браты мои . . . — 40
46. Чого мені тяжко? Чого мені нудно? Думка (с.) — 20
47. Бєть на свити доля (бар.) . . . — 30
48. Ой, стрілочка до стрілочкы мерекую трь ниченькы (с.) . . . — 20
49. Якъ-бы зустрілися мы знову (м.-с.) . . . — 30
50. Чы мы ще зійдемося знову (т.) съ акк. віолонч. — 30
51. У гаю, гаю витру немає. (Серенада зъ Гайдамаківъ) (бар.) . . . — 30
52. Гомоніла Украина (зъ Гайдамаківъ) (т.) . . . — 30

СЕРІЯ П'ЯТА:

53. Книжка. Зоре моя вечірняя (м.-с.) . . . — 50

Сочинения означенныя звѣздочкой * составляютъ собственность издателя Леона Идзиковскаго + собственность Э. Островскаго, остальные собственность автора.

